

—“El latín es
la raíz y el
español es
el árbol”
— declara
Braulio Arenas.



Braulio Arenas, escritor, estudioso de múltiples literaturas, ha vivido buena parte de su fecunda existencia inmerso en el idioma español o castellano, utilizándolo con pasión y arrebató, en sus juveniles tiempos de militancia "mandragórica" (fue con Enrique Gómez-Correa, uno de los fundadores y animadores de esa instancia radical en nuestras literaturas de vanguardia) y luego, en años maduros, con tiento, mesura y ortodoxia. Nos informa:

— Es clásica la respuesta de la lingüística cuando se trata de saber qué cosa es el idioma español en la hora presente: "El español actual es el latín que se habla en España en el siglo XX". El que se habla en América, agregaríamos nosotros. Y el que se habla y se escribe en todas partes.

El latín es la raíz y el español es el árbol. Es, también, el fruto, la rama, el nido, el pájaro que trina su argumento al cielo.

Así el monje de San Millán de la Cogolla, sumergido en su siglo X, ¡hace diez siglos!, está anotando un sermón de San Agustín, en el latín de ángel del Padre de la Iglesia. Y de pronto, como si le brotaran alas y como si hubiese descendido a su boca una propia lengua de fuego, empieza a crear por su cuenta, empieza a echar a andar el nuevo idioma, el idioma español. ¡Y de esto hace diez siglos! ¡Casi

El latín es la raíz y el español es el árbol". [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1977

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El latín es la raíz y el español es el árbol". [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile